

Página 1 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Scheibenreiniger Citrus

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Limpialunas

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

LIQUI MOLY GmbH Jerg-Wieland-Str. 4 89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0 Fax: (+49) 0731-1420-88

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

1.4 Teléfono de emergencia

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

Œ

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20 Información en español (24 h/365 dias). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

La mezcla no está clasificada como peligrosa en sentido del Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

EUH208-Contiene 2-metilisotiazol-3(2H)-ona, 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona. Puede provocar una reacción alérgica. EUH210-Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).



Página 2 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento

(CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

El compuesto no contiene ninguna sustancia con propiedades de alteración endocrina (< 0,1 %).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

n.u. **3.2 Mezclas**

Alcoholes, C12-14, etoxilados, sulfatos, sales de sodio	
Número de registro (REACH)	01-2119488639-16-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-234-8
CAS	68891-38-3
% rango	1-<2,5
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Skin Irrit. 2, H315
factores M	Eye Dam. 1, H318
	Aquatic Chronic 3, H412
Límites de concentración específicos y ETA	Eye Dam. 1, H318: >=10 %
	Eve Irrit. 2. H319: >=5 %

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona	
Número de registro (REACH)	01-2120761540-60-XXXX
Index	613-088-00-6
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	220-120-9
CAS	2634-33-5
% rango	0,0036-<0,01
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Acute Tox. 2, H330
factores M	Acute Tox. 4, H302
	Skin Irrit. 2, H315
	Eye Dam. 1, H318
	Skin Sens. 1A, H317
	Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
	Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Límites de concentración específicos y ETA	Skin Sens. 1A, H317: >=0,036 %
	ATE (oral): 450 mg/kg
	ATE (inhalación, Niebla): 0,21 mg/l/4h
	ATE (inhalación, Vapores peligrosos): 0,5 mg/l/4h

2-metilisotiazol-3(2H)-ona	
Número de registro (REACH)	
Index	613-326-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	220-239-6
CAS	2682-20-4
% rango	0,00015-<0,001
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP),	EUH071
factores M	Acute Tox. 2, H330
	Acute Tox. 3, H301
	Acute Tox. 3, H311
	Skin Corr. 1B, H314
	Eye Dam. 1, H318
	Skin Sens. 1A, H317
	Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
	Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Límites de concentración específicos y ETA	Skin Sens. 1A, H317: >=0,0015 %
	ATE (oral): 120 mg/kg
	ATE (dérmico): 242 mg/kg
	ATE (inhalación, Polvos o nieblas): 0,11 mg/l/4h
	ATE (inhalación, Vapores peligrosos): 0,5 mg/l/4h

Para la clasificación y la identificación del producto se pueden haber tenido en cuenta impurezas, datos de ensayo u otras informaciones.



Página 3 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

Texto de las frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.

Las sustancias mencionadas en esta sección se indican con su clasificación real correspondiente!

Esto significa que en el caso de las sustancias listadas en el Anexo VI, Tabla 3.1 del Reglamento (UE) n.º 1272/2008 (CLP) se han tenido en cuenta todas las posibles observaciones mencionadas en el mismo para la clasificación aquí mencionada.

La suma de las concentraciones más altas enumeradas aquí puede dar lugar a una clasificación. Solo se aplica cuando esta clasificación se enumera en la Sección 2. En todos los demás casos la concentración total está por debajo de la clasificación.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

¡Los responsables de los primeros auxilios deben recordar protegerse a sí mismos!

No instile ningún líquido en la boca de personas inconscientes!

Inhalación

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

Contacto con los ojos

Quitarse las lentillas.

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

Ingestión

Lavar bien la boca con agua.

Dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Cuando proceda, se podrán encontrar los principales síntomas y efectos retardados en el párrafo 11.º o, en caso de vías de exposición, en el párrafo 4.1

En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

El producto no enciende fuego.

Depende del tipo y envergadura del incendio.

Medios de extinción no apropiados

Desconocidos

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Oxidos de azufre

Gases venenosos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipamiento de protección personal, véase sección 8.

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa.

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental



Página 4 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia 6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

En caso de un derrame o una liberación involuntaria, llevar puesto el equipo de protección individual del apartado 8 a fin de evitar la contaminación.

Garantizar una ventilación suficiente y eliminar las fuentes de ignición.

En caso de productos sólidos o pulviformes, evitar la formación de polvo.

En la medida de lo posible, abandonar la zona de peligro y, si procede, aplicar los planes de emergencia existentes.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar.

6.1.2 Para el personal de emergencia

Acerca del equipo de protección individual adecuado y los datos de material, véase el apartado 8.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Si el escape es grande, embalsar.

Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

No tirar los residuos por el desagüe.

Si por accidente entra el producto en a la canalizatión, informar a las autoridades competentes.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal, arena, diatomita, serrín) y eliminar según la sección 13. Es posible diluirlo en agua.

Aclarar los restos con agua abundante.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Está prohibido comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.

Almacenar a temperatura ambiente.

Proteger de la congelación.

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

	Alcoholes, C12-14, etoxilados, sulfatos, sales de sodio									
	Campo de aplicación	Vía de exposición /	Repercusión sobre la	Descriptor	Valor	Unidad	Observaci			
		Compartimento	salud				ón			
		medioambiental								
		Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,24	mg/l				
Ľ										



Página 5 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019 Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

	Medioambiental: descarga		PNEC	0,13	mg/l
	periódica			'	
	Medioambiental: agua de		PNEC	0,024	mg/l
	mar				
	Medioambiental: sedimento,		PNEC	0,0917	mg/kg dry
	agua de mar				weight
	Medioambiental: planta de		PNEC	10000	mg/l
	depuración de aguas				
	residuales		DNEO	0.040	4
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,946	mg/kg dry weight
	Medioambiental: descarga		PNEC	0,071	mg/l
	esporádica (intermitente)		DNEO	0.047	
	Medioambiental: sedimento,		PNEC	0,917	mg/kg
	agua dulce Medioambiental: sedimento,		PNEC	0.092	mg/kg
	agua de mar		FINEC	0,092	mg/kg
	Medioambiental: suelo		PNEC	7,5	mg/kg
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos	DNEL	0,079	mg/cm2
Consumaci	Tramana. odlanca	locales	DIVEE	0,070	mg/om2
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos	DNEL	15	mg/kg
		sistémicos			bw/day
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos	DNEL	1650	mg/kg
		sistémicos			bw/day
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos	DNEL	52	mg/m3
		sistémicos			
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos	DNEL	2750	mg/kg
-		sistémicos	- Divisi		bw/day
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	175	mg/m3
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos	DNEL	0.132	mg/cm2
Trabajadoi / empicado	Tamana. oddinoa	locales	DIVE	0,102	1119/01112

1,2-bencisotiazol-3(2H)-or	na					
Campo de aplicación	Vía de exposición /	Repercusión sobre la	Descriptor	Valor	Unidad	Observaci
	Compartimento	salud				ón
	medioambiental					
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,00403	mg/l	
	Medioambiental: agua de		PNEC	0,00040	mg/l	
	mar			3		
	Medioambiental: sedimento,		PNEC	0,0499	mg/kg dw	
	agua dulce					
	Medioambiental: sedimento,		PNEC	0,00499	mg/kg dw	
	agua de mar					
	Medioambiental: suelo		PNEC	3	mg/kg dw	
	Medioambiental: planta de		PNEC	1,03	mg/l	
	depuración de aguas					
	residuales					
	Medioambiental: descarga		PNEC	0,0011	mg/kg	
	esporádica (intermitente)					
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos	DNEL	0,966	mg/kg bw/d	
		sistémicos				
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos	DNEL	6,81	mg/m3	
•		sistémicos				

2-metilisotiazol-3(2H)-ona						
Campo de aplicación	Compartimento		Descriptor	Valor	Unidad	Observaci ón
	medioambiental					
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	3,39	μg/l	
	Medioambiental: agua de		PNEC	3,39	μg/l	
	mar					



Página 6 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

	Medioambiental: agua,		PNEC	3,39	μg/l	
	descarga esporádica					
	(intermitente)					
	Medioambiental: planta de		PNEC	0,23	mg/l	
	depuración de aguas					
	residuales					
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,0471	mg/kg	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	0,021	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	0,043	mg/m3	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,027	mg/kg body weight/day	
Consumidor	Humana: oral	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,053	mg/kg body weight/day	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	0,021	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	0,043	mg/m3	

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general. Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW),

debe llevarse una mascarilla. Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:

Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos:

Guantes de protección resistentes a sustancias químicas (EN ISO 374).

Es recomendable

Guantes de seguridad compuestos de butílico (EN ISO 374)

Guantes de protección de nitrilo (EN ISO 374).

Grosor capa mínima en mm:

0,5

Permeabilidad en minutos:

480

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Los tiempos de exposición obtenidos conforme a la EN 16523-1 no se han comprobado en la práctica.

Se recomienda un tiempo máximo de uso que no supere el 50% del tiempo de exposición.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de proteción (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas).

Protección respiratoria:

En un caso normal no es necesario.

Peligros térmicos:

No aplicable

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

La selección de las mezclas se ha realizado al leal saber y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.



Página 7 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante. Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

Color:

Olor:

Punto de fusión/punto de congelación:

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de

ebullición:

Inflamabilidad:

Límite inferior de explosividad:

Límite superior de explosividad:

Punto de inflamación:

Temperatura de auto-inflamación:

Temperatura de descomposición:

pH:

Viscosidad cinemática:

Solubilidad:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico):

Presión de vapor:

Densidad y/o densidad relativa: Densidad de vapor relativa:

Características de las partículas:

O O Otros de las particulas

9.2 Otros datos

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

Líquido Amarillo

Característico

No hay ninguna información sobre este parámetro.

No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro. No hay ninguna información sobre este parámetro.

10-<11 (100 %, 20°C, DIN 19268)

No hay ninguna información sobre este parámetro.

Mezclable

No se aplica a las mezclas.

No hay ninguna información sobre este parámetro.

1-1,01 g/cm3 (20°C, DIN 51757)

No hay ninguna información sobre este parámetro.

No se aplica a los líquidos.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

El producto no ha sido comprobado.

10.2 Estabilidad química

Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Véase también sección 7.

Desconocidos

10.5 Materiales incompatibles

Evitar el contacto con ácidos fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Véase también sección 5.2.

No se disuelve con un uso según lo establecido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

Scheibenreiniger Citrus						
Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación



Página 8 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019 Válido a partir de: 27.03.2025 Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Toxicidad aguda, oral:		n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:		n.d.
Toxicidad aguda, por		n.d.
inhalación:		
Corrosión o irritación cutáneas:		n.d.
Lesiones oculares graves o		n.d.
irritación ocular:		
Sensibilización respiratoria o		n.d.
cutánea:		
Mutagenicidad en células		n.d.
germinales:		
Carcinogenicidad:		n.d.
Toxicidad para la reproducción:		n.d.
Toxicidad específica en		n.d.
determinados órganos -		
exposición única (STOT-SE):		
Toxicidad específica en		n.d.
determinados órganos -		
exposición repetida (STOT-RE):		
Peligro por aspiración:		n.d.
Síntomas:		n.d.

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	2800-4100	mg/kg	Rata	OECD 401 (Acute Oral	
•					Toxicity)	
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute	
					Dermal Toxicity)	
Corrosión o irritación cutáneas:				Conejo	OECD 404 (Acute	Skin Irrit. 2
					Dermal	
					Irritation/Corrosion)	
Lesiones oculares graves o		>=10	%	Conejo	OECD 405 (Acute Eye	Eye Dam. 1
irritación ocular:					Irritation/Corrosion)	
Sensibilización respiratoria o				Cobaya	OECD 406 (Skin	No (contacto cor
cutánea:					Sensitisation)	la piel)
Mutagenicidad en células				Salmonella	OECD 471 (Bacterial	Negativo
germinales:				typhimurium	Reverse Mutation Test)	
Mutagenicidad en células				Ratón	OECD 475 (Mammalian	Negativo
germinales:					Bone Marrow	
					Chromosome	
					Aberration Test)	
Mutagenicidad en células				Ratón	OECD 476 (In Vitro	Negativo
germinales:					Mammalian Cell Gene	
					Mutation Test)	
Toxicidad para la reproducción:	NOAEL	>1000	mg/kg	Rata	OECD 414 (Prenatal	Negativo,
					Developmental Toxicity	Bibliografía
				_	Study)	
Toxicidad para la reproducción:	NOAEL	>300	mg/kg	Rata	OECD 416 (Two-	Negativo,
					generation	Bibliografía
					Reproduction Toxicity	
				_	Study)	4 ()
Toxicidad específica en	NOAEL	>225	mg/kg	Rata	OECD 408 (Repeated	Órgano(s):
determinados órganos -					Dose 90-Day Oral	hígado,
exposición repetida (STOT-					Toxicity Study in	Bibliografía
RE), oral:					Rodents)	N
Peligro por aspiración:						No
Síntomas:						irritación de las
						mucosas

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona								
Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación		
Toxicidad aguda, oral:	ATE	450	mg/kg					
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Rata				



Página 9 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

Toxicidad aguda, por	ATE	0,21	mg/l/4h		OECD 403 (Acute	Niebla
inhalación:					Inhalation Toxicity)	
Toxicidad aguda, por	ATE	0,5	mg/l/4h		1	Vapores
inhalación:						peligrosos
Corrosión o irritación cutáneas:						Irritante
Lesiones oculares graves o						Eye Dam. 1
irritación ocular:						
Sensibilización respiratoria o				Cobaya	OECD 406 (Skin	Sí (contacto con
cutánea:					Sensitisation)	la piel)

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	120	mg/kg	Rata	U.S. EPA Guidline OPPTS 870.1100	Hembra
Toxicidad aguda, oral:	LD50	183	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, oral:	ATE	120	mg/kg			
Toxicidad aguda, dérmica:	ATE	242	mg/kg			
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	242	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicidad aguda, por inhalación:	LD50	0,11	mg/l/4h	Rata	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Toxicidad aguda, por inhalación:	ATE	0,5	mg/l/4h			Vapores peligrosos
Toxicidad aguda, por inhalación:	ATE	0,11	mg/l/4h			Polvos o niebla
Corrosión o irritación cutáneas:				Conejo	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Corrosivo
Lesiones oculares graves o irritación ocular:				Conejo		Riesgo de lesiones oculares grave
Lesiones oculares graves o irritación ocular:						Riesgo de lesiones oculares grave
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Cobaya	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Sí (contacto co
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo
Toxicidad para la reproducción:	NOAEL	200	ppm	Rata	OECD 416 (Two- generation Reproduction Toxicity Study)	
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):	NOAEL	60	mg/kg	Rata	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Síntomas:						irritación de las mucosas, lágrimas

11.2. Información relativa a otros peligros

Scheibenreiniger Citrus						
Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Propiedades de alteración						No se aplica a
endocrina:						las mezclas.



<u> </u>			
Página	10	de	17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

Otros datos:			No hay
			indicaciones de
			otro tipo
			relevantes sobre
			efectos nocivos
			para la salud.

SECCIÓN 12: Información ecológica

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre el medio ambiente

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en							n.d.
peces:							
12.1. Toxicidad con							n.d.
daphnia:							
12.1. Toxicidad con							n.d.
algas:							
2.2. Persistencia y							El/Los tensidos
legradabilidad:							contenidos en
ogradasdad.							esta mezcla
							cumplen con la
							condiciones de
							la
							degradabilidad
							biológica tal
							como se
							establece en e
							Decreto (CE)
							No. 648/2004
							sobre
							detergentes. L
							datos para
							justificar esta
							afirmación est
							a disposición
							las autoridade
							competentes
							los Estados
							Miembros y le
							serán mostrac
							bajo su
							requerimiento
							directo o bajo
							requerimiento
							un productor o
							detergentes.
2.3. Potencial de							n.d.
ioacumulación:							1
2.4. Movilidad en el							n.d.
uelo:							ii.d.
2.5. Resultados de la							n.d.
I							II.u.
aloración PBT y mPmB:				+			No on antine -
2.6. Propiedades de							No se aplica a
teración endocrina:							las mezclas.
2.7. Otros efectos							No hay datos
dversos:							sobre otros
							efectos nocivo
							para el medio
			l	1			ambiente.



Página 11 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019 Válido a partir de: 27.03.2025 Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Información adicional:				Grado de
and the second s				eliminación de
				COD(agente
				orgánico de
				formación
				compleja) >=
				80%/28d: Sí
Información adicional:	AOX	%		Según la
				fórmula, no
				contiene AOX.

Alcoholes, C12-14, etc Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de	Observación
TOXIOIGGG / ETCOLO	i dino ililai	Петре	Valor	Omada	Organismo	verificación	ODSCI VACIOII
12.1. Toxicidad en	LC50	96h	7,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish,	
Deces:	2030	3011	','	1119/1	Brachydanio reno	Acute Toxicity	
DCCC3.						Test)	
12.1. Toxicidad en	NOEC/NOEL	45d	1	ma/l	Pimephales	OECD 203 (Fish,	
	NOEC/NOEL	450	'	mg/l			
peces:					promelas	Acute Toxicity	
						Test)	
12.1. Toxicidad con	EC50	48h	7,2	mg/l	Daphnia magna	OECD 202	
daphnia:						(Daphnia sp.	
						Acute	
						Immobilisation	
						Test)	
12.1. Toxicidad con	NOEC/NOEL	21d	0,18	mg/l	Daphnia magna	OEĆD 211	
daphnia:			-, -			(Daphnia magna	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						Reproduction Test)	
12.1. Toxicidad con	NOEC/NOEL	96h	0,95	mg/l		OECD 201 (Alga,	
algas:	NOLO/NOLL	3011	0,50	1119/1		Growth Inhibition	
aigas.						Test)	
10.1 Toyioidad ass	EC50	72h	27,7	ma/I	Doomodeers		
12.1. Toxicidad con	EC20	/2n	21,1	mg/l	Desmodesmus	OECD 201 (Alga,	
algas:					subspicatus	Growth Inhibition	
						Test)	
12.2. Persistencia y		28d	95	%		OEĆD 301 E	Fácilmente
degradabilidad:						(Ready	biodegradable
						Biodegradability -	
						Modified OECD	
						Screening Test)	
12.2. Persistencia y		28d	>70	%		OECD 301 A	Fácilmente
degradabilidad:						(Ready	biodegradable
J						Biodegradability -	
						DOC Die-Away	
						Test)	
12.2. Persistencia y	DOC	28d	100	%	activated sludge	Regulation (EC)	Fácilmente
degradabilidad:	500	200	.00	/0	don't alou oldage	440/2008 C.4-C	biodegradable
acgradabilidad.						(DETERMINATIO	bloacgradable
						N OF 'READY'	
						BIODEGRADABILI	
						TY - CO2	
						EVOLUTION	
100 D 11 1			000/			TEST)	E / " .
12.2. Persistencia y			>80%			OECD 302 B	Fácilmente
degradabilidad:						(Inherent	biodegradable
						Biodegradability -	
						Zahn-	
						Wellens/EMPA	
						Test)	
12.3. Potencial de	Log Pow		0,3			OECD 123	No es de
bioacumulación:	209 . 011		5,5			(Partition	esperar una
Diododinalacion.						Coefficient (1-	bioacumulació
						Octanol / Water) -	(LogPow < 1).
							(LUYFUW < 1).
						Slow-Stirring	
	1		1			Method)	



Página 12 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

12.3. Potencial de	BCF		-1,38				Bajo
bioacumulación:							
12.4. Movilidad en el	Koc		191				valor calculado
suelo:							
12.5. Resultados de la							Sin ninguna
valoración PBT y mPmB:							sustancia PBT
Toxicidad con bacterias:	EC50	16h	>10	g/l	Pseudomonas	DIN 38412 T.8	
					putida		

1,2-bencisotiazol-3(2H)-	,2-bencisotiazol-3(2H)-ona										
Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación				
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	2,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)					
12.1. Toxicidad en peces:	NOEC/NOEL	28d	0,21	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 215 (Fish, Juvenile Growth Test)					
12.1. Toxicidad con daphnia:	NOEC/NOEL	21d	1,2	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)					
12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	3,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)					
12.1. Toxicidad con algas:	ErC50	24h	0,1087	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	,					
12.1. Toxicidad con algas:	ErC10	24h	0,0268	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata						
12.2. Persistencia y degradabilidad:							No fácilmente biodegradable				
12.3. Potencial de bioacumulación:	BCF		6,95			OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)					
12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Kow		0,7			OECD 117 (Partition Coefficient (n- octanol/water) - HPLC method)					
Toxicidad con bacterias:	EC50	3h	13	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))					
Toxicidad con bacterias:	EC20	3h	3,3	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))					

2-metilisotiazol-3(2H)-ona										
Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación			
12.1. Toxicidad en peces:	NOEC/NOEL	28d	2,38	mg/l	Pimephales promelas	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)				



Página 13 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878) Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019 Válido a partir de: 27.03.2025 Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Toxicidad con bacterias:	EC20	3h	2,8	mg/l	activated sludge		DIN 38412-3 (TTC-Test)
Toxicidad con bacterias:	EC50	3h	34,6	mg/l	activated sludge		DIN 38412-3 (TTC-Test)
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT Sin ninguna sustancia vPvE
12.3. Potencial de pioacumulación:	BCF		3,16			,	valor calculado
12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Pow		-0,32			OECD 117 (Partition Coefficient (n- octanol/water) - HPLC method)	Mínimo
degradabilidad:		Zou		76		(Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	biodegradable
12.2. Persistencia y degradabilidad: 12.2. Persistencia y		28d	0,32	d %		OECD 309 (Aerobic Mineralisation in Surface Water - Simulation Biodegradation Test) OECD 301 B	No fácilmente
12.2. Persistencia y degradabilidad:			1,28-2,1	d		OECD 308 (Aerobic and Anaerobic Transformation in Aquatic Sediment Systems)	
12.2. Persistencia y degradabilidad:			< 0,08	d		OECD 307 (Aerobic and Anaerobic Transformation in Soil)	
I2.2. Persistencia y degradabilidad:		48h	97	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn- Wellens/EMPA Test)	Fácilmente biodegradable
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	120h	0,05	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	72h	0,03	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,445	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	Immobilisation Test) OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
2.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,359	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute	
12.1. Toxicidad con daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,55	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	4,77	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	



(E)

Página 14 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2014/955/UE)

07 06 01 Líquidos de limpieza y licores madre acuosos

20 01 29 Detergentes que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Se desaconsejerá el vertido de aguas residuales.

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Suministrar utilización material.

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Vacíe el recipiente completamente.

El embalaje no contaminado se puede volver a utilizar.

El embalaje que no se pueda limpiar se tiene que eliminar como la sustancia.

Producto de limpieza recomendado:

Agua

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

No aplicable

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

14.5. Peligros para el medio ambiente:

15. Peligros para el medio ambiente:

16. No aplicable

17. No aplicable

18. No aplicable

19. No aplicable

Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: No aplicable

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

14.5. Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino (Marine Pollutant):

EmS:

No aplicable

No aplicable

No aplicable

Transporte aéreo (IATA)

14.1. Número ONU o número ID: No aplicable

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:No aplicable14.4. Grupo de embalaje:No aplicable14.5. Peligros para el medio ambiente:No aplicable

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Siempre que no se especifique lo contrario, se deberán tener en cuenta las medidas generales para la realización de un transporte seguro.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No es un producto peligroso según la ordenanza anteriormente indicada.



Página 15 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tener en cuenta restricciones:

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Directiva 2010/75/UE (COV):

< 0.1 %

REGLAMENTO (CE) N° 648/2004

inferior al 5 %

de tensioactivos aniónicos

de tensioactivos no iónicos

perfumes

SODIUM PYRITHIONE

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE

En caso de mercancía tratada en el sentido del Reglamento (UE) n.º 528/2012, es necesario indicar datos especiales en la etiqueta. Tenga en cuenta el artículo 58, apartado (3), párrafo 2 del Reglamento (UE) n.º528/2012.

Con la autorización de la sustancia activa biocida puede haber prescritas condiciones especiales para la comercialización de la mercancía tratada.

Estas se indican en la autorización de la sustancia activa.

Es necesario aplicar el reglamento sobre seguridad y protección de la salud al usar equipos de trabajo y las normativas vigentes a nivel nacional.

15.2 Evaluación de la seguridad química

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

SECCIÓN 16: Otra información

Secciones modificadas:

15

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Nada

Las siguientes frases representan las frases H prescritas, código de clase de peligro (SGA/CLP) de los ingredientes.

H330 Mortal en caso de inhalación.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H311 Tóxico en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

Skin Irrit. — Irritación cutáneas

Eye Dam. — Lesiones oculares graves

Aquatic Chronic — Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico

Acute Tox. — Toxicidad aguda - Inhalación

Acute Tox. — Toxicidad aguda - Oral

Skin Sens. — Sensibilización cutánea



Página 16 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

Aquatic Acute — Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo

Acute Tox. — Toxicidad aguda - Cutánea

Skin Corr. — Corrosión cutáneas

Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos:

Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) en su versión vigente.

Directrices para realizar hojas de datos de seguridad en su versión vigente (ECHA).

Directrices sobre el etiquetado y el envasado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) en su versión vigente (ECHA).

Hojas de datos de seguridad de los ingredientes.

Página web de la ECHA - información sobre productos químicos.

Base de datos de sustancias GESTIS (Alemania).

Página informativa sobre sustancias peligrosas para el agua del Instituto Federal del Medio Ambiente «Rigoletto» (Alemania).

Directivas sobre valores límite de exposición laboral de la UE 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 en su versión vigente.

Listas nacionales de valores límite de exposición laboral de cada uno de los países en su versión vigente.

Disposiciones para el transporte de mercancías peligrosas por carretera, ferrocarril, tráfico marítimo y aéreo (ADR, RID, IMDG, IATA) en su versión vigente.

Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Acuerdo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera)

Anot. Anotación

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)

aprox. aproximadamente

ASTM American Society for Testing and Materials (= Sociedad Estadounidense para Pruebas y Materiales)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimación de Toxicidad Aguda)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (= Instituto Federal de Investigación y Ensayo de Materiales, Alemania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto Federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)

BSEF The International Bromine Concil (= El Consejo Internacional del Bromo)

CAS Chemical Abstracts Service (= Servicios servicales abstractos)

CE Comunidad Europea

CEE Comunidad Económica Europea

CLP Classification, Labelling and Packaging (= REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (= cancerígenos, mutagenos, tóxicos para la reproducción)

Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= Nivel de efecto mínimo derivado)

DNEL Derived No Effect Level (= Nivel sin efecto derivado)

ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Lista europea de sustancias químicas notificadas)

EN Normas europeas

EPA Environmental Protection Agency (United States of America) (= Agencia de Protección Ambiental, Estados Unidos de América)

etc. etcétera

EVAL Copolímero de etileno-alcohol vinílico

Fax. Número de fax

gral. general

GWP Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra)

IARC International Agency for Research on Cancer (= La Agencia International para la Investigacion sobre el Cancer)

IATA International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Producto químico a granel internacional (Código)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Base de datos internacional uniforme de información química)

IUPAC International Union of Pure and Applied Chemistry (= Unión Internacional de Química Pura y Aplicada)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media))

LQ Limited Quantities (= Cantidades limitadas)

mg/kg bw mg/kg body weight (= mg/kg de peso corporal)

mg/kg bw/d, mg/kg bw/day mg/kg body weight/day (= mg/kg de peso corporal/día)



(E)-

Página 17 de 17

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II (última modificación por Reglamento (UE) 2020/878)

Revisión / Versión: 27.03.2025 / 0020

Sustituye a la versión del / Versión: 23.04.2024 / 0019

Válido a partir de: 27.03.2025

Fecha de impresión del PDF: 28.03.2025

Scheibenreiniger Citrus

mg/kg dw mg/kg dry weight (= mg/kg de masa seca)

mg/kg feed mg/kg de alimento

mg/kg wwt mg/kg wet weight (= mg/kg de peso húmedo)

n.d. no disponible / datos no disponibles

n.e. no ensayado n.u. no utilizable

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos)

org. orgánico

p. ej., p.e. por ejemplo

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= sustancias persistentes, bioaccumulables y tóxicas (PBT))

PE Polietileno

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Concentración prevista sin efecto)

PVC Cloruro de polivinilo

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (= REGLAMENTO (CE) N o 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos)

REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= El número 6/7/8/9xx-xxx-x se asigna automáticamente, p. a preinscripciones sin número CAS u otro identificador numérico. Los números de lista no tienen ningún significado legal, sino que son identificadores puramente técnicos para procesar una presentación a través de REACH-IT.)

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Normativa relativa al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril)

seg. según

SGA Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos

SVHC Substances of Very High Concern (= Sustancias altamente preocupantes)

Tlf. Telefónico UE Unión Europea

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Las Recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas)

VOC Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= sustancias muy persistentes y muy bioaccumulables (mPmB))

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos. Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.